

76

Carte

Annales de la Faculté des Lettres de Bordeaux

et des Universités du Midi

QUATRIÈME SÉRIE

Commune aux Universités d'Aix, Bordeaux, Montpellier, Toulouse

XXVI<sup>e</sup> ANNÉE

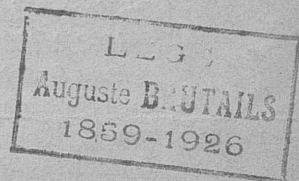
# BULLETIN HISPANIQUE

Paraissant tous les trois mois

TOME VI

N<sup>o</sup> 2

Avril-Juin 1904



Bordeaux :

FERET & FILS, ÉDITEURS, 15, COURS DE L'INTENDANCE

Lyon : HENRI GEORG, 36-42, PASSAGE DE L'HOTEL-DIEU

Marseille : PAUL RUAT, 54, RUE PARADIS | Montpellier : C. COULET, 5, GRAND'RUE

Toulouse : ÉDOUARD PRIVAT, 45, RUE DES TOURNEURS

Madrid : MURILLO, ALCALÁ, 7

Paris :

ALBERT FONTEMOING, 4, RUE LE GOLF



# BULLETIN HISPANIQUE

Tome VI, 1904, N° 2

## SOMMAIRE

- E. Walberg**, *L'auto sacramental de Las Ordenes militares de D. Pedro Calderón de la Barca* (suite) . . . . . 93  
**A. Morel-Fatio**, *La golille et l'habit militaire*. . . . . 114  
**E. Piñeyro**, *Gertrudis Gomez de Avellaneda*. . . . . 143

*Variétés*: Sur une lettre du grand capitaine Gonzalve de Cordoue (**J. Calmette**), p. 157.

*Questions d'Enseignement*: Extrait du rapport sur le concours de l'Agrégation d'espagnol et d'italien en 1903 (**A. Morel-Fatio**), p. 159.

*Bibliographie*: ED. CABIÉ, *Ambassade en Espagne de Jean Ebrard, de 1562 à 1565* (**E. M.**), p. 164; — FR. RODRIGUEZ MARÍN, *Luis Barahona de Soto* (**A. M. F.**), p. 165; — J. COSTA, *Colectivismo agrario en España* (**J. A. B.**), p. 167.

*Sommaires des Revues consacrées aux pays de langue castillane, catalane ou portugaise*. . . . . 168

*Chronique*. . . . . 171

Le *Bulletin hispanique*, fondé en 1899, en est à sa sixième année d'existence. Les tomes I à V ont respectivement 268, 356, 444, 392 et 452 pages, outre un fascicule supplémentaire: «La Satire de Jovellanos contre la mauvaise éducation de la noblesse,» publié par M. Morel-Fatio.

*Este Boletín sale trimestralmente (fin de febrero, mayo, julio y noviembre).*  
— **Centros de suscripción**. BORDEAUX: Feret, *cours de l'Intendance*, 15; TOULOUSE: Édouard Privat, *rue des Arts*, 14; PARIS: A. Fontemoing, 4, *rue Le Goff*; MADRID: M. Murillo, *Alcalá*, 7. — **Precios de suscripción**: 10 francos año (*Francia y España*); 12 francos para los demás países de la Unión postal; números sueltos, 3 francos.

Los Suscriptores de España pueden hacer el pago por medio de libranza del Giro mutuo á nombre del Sr. M. MURILLO, *Alcalá*, 7, Madrid.



P. 6-7, note. Le troisième duc de Sesa, D. Gonzalo Fernández de Córdoba, mourut le 3 décembre 1578; on pouvait rappeler que sa femme, D<sup>a</sup> María, était la fille du fameux Francisco de Los Cobos. — P. 131, note. La preuve que le prince d'Ascoli auquel Cetina adressa dix sonnets et une épître était non D. Antonio de Leiva, mais son fils D. Luis, a été fournie dans la *Revue critique d'histoire et de littérature* du 31 août-7 septembre 1896. — P. 134. Il faut écrire *Milá*, et non *Milán*, le nom de la *Luz* de Herrera, qui était fille du comte d'Albayda, D. Jaime de Milá. — P. 144 et suiv. Sur D. Alvaro de Portugal, comte de Gelves, mari de D<sup>a</sup> Leonor de Milá et qui, après la mort de son oncle maternel D. Luis Colón, prétendit au titre d'amiral des Indes, — qu'il n'obtint pas d'ailleurs et qu'il ne fut jamais autorisé à porter, — M. Rodríguez Marín aurait dû consulter Sousa, *Historia genealogica da casa real portuguesa*, ou, à défaut, H. Harisse, *Christophe Colomb*, t. II (Paris, 1884), p. 323; il y aurait trouvé la date exacte de la mort de D. Alvaro : 29 septembre 1581. — P. 138. Le *Vocabulario de las lenguas española y toscana* de Cristóbal de las Casas ne fut pas publié pour la première fois à Venise en 1577, après la mort de l'auteur; l'édition princeps de ce lexique est de Séville, 1570 : Casas le dédia à ce même marquis d'Ayamonte auquel Herrera avait adressé son commentaire sur Garcilaso. — P. 576. Dans sa liste des Barahonas, M. Rodríguez Marín cite le mestre de camp D. Martín qui prit part à l'expédition de Djerba (los Gelves) en 1560. Il aurait pu rappeler la très intéressante lettre adressée par cet officier à Philippe II sur la décadence du métier militaire (*Colección de doc. ined. para la historia de España*, t. L, p. 232). A. M.-F.

Joaquin Costa, *Colectivismo agrario en España, Partes I y II, Doctrinas y hechos*. In-8°, 606 pages. Madrid, 1898.

Ainsi que l'indique le sous-titre, le volume de M. Costa comprend deux parties bien distinctes : l'histoire des doctrines et l'histoire des institutions. Peut-être la préoccupation de rattacher, d'appliquer les unes aux autres les doctrines et les institutions, apparaît-elle trop fréquemment dans cet ouvrage. On n'en trouvera pas moins dans la seconde partie quantité de notions qui sont de nature à intéresser le sociologue et l'historien. Certains chapitres, *Presuras y escalios*, *Origen de la comunidad agraria en España*, notamment les sous-chapitres sur le collectivisme au Moyen-Age et la communauté agraire dans l'organisation féodale, le chapitre consacré aux *Cofradías ó hermandades* abondent en données attachantes.

À défaut d'une analyse détaillée, le *Bulletin hispanique* devait une mention à cette importante étude.

J.-A. B.

## SOMMAIRE DES REVUES

CONSACRÉES AUX PAYS

DE LANGUE CASTILLANE, CATALANE OU PORTUGAISE

---

### *Boletín de la Real Academia de la Historia.*

**Janvier 1903.** — CESÁREO FERNÁNDEZ DURO. D. Juan Bautista Muñoz. Censura por la Academia de su « Historia del Nuevo Mundo ». [Histoire détaillée des critiques dirigées contre l'ouvrage de Muñoz (1779-1799)]. — Rapports sur différents ouvrages. — Inscription arabe de Benimaclet. — El santo asalto de la Duquesa de Alba en 1603. [Relation faite par l'une des dames de la suite de la Duchesse de cette expédition pieuse.]

**Février.** — A. RODRÍGUEZ VILLA. Documentos desconocidos sobre el Hospital de la Latina [= Beatriz Galindo]. — La inquisición, la compañía de Jesús y el padre Jerónimo Román de la Higuera. [1604.] — CONDE DE ROCHE. Monumento erigido al historiador murciano Francisco Cascales. [C. est mort à Murcie, le 30 nov. 1642. Publication de son testament.] — F. FITA. Nuevas inscripciones. — Noticias. [Contrat de mariage du père de Juan Ruiz de Alarcón, 9 mars 1572.]

**Mars.** — Rapport sur la traduction de l'hist. ecclésiastique du Cardinal Orsi. [1772.] — FITA. Épigraphe d'Astorga. — Variétés. Sarcophage chrétien; inscriptions nouvelles de Ibañerando. — Noticias.

**Avril.** — Rapports sur l'Estudio sobre... Ramón Berenguer III el Grande, de D. Joaquín de la Llave; sur une trad. anglaise de la Découverte des îles Salomon, de Alvaro de Mendaña; sur deux voyages royaux en Espagne en 1679 et 1666. [Le premier de ces voyages est celui de Marie-Louise d'Orléans, lors de son mariage avec Charles II (1679), dont la relation a été publiée par H. Léonardon dans le *Bulletin hispanique*; le second est celui de l'Infante Margarita María, fiancée à l'empereur Léopold I<sup>er</sup>, en 1666, de Madrid à Roveredo, dans le Tyrol.] — J. RIBERA. Manuscrits arabes des Archives de la Couronne d'Aragon. — FITA. Épigraphe romaine.

Inventaire des antiquités et objets d'art appartenant à l'Académie de l'histoire [à suivre. Voir les n<sup>os</sup> de mai, juin, octobre].

**Mai.** — FITA. Épigraphe d'Orense. — Rapports sur la « Historia de la villa de Baena » de D. Francisco Valverde, et sur l'emplacement de Munda. [A. CARRASCO.]

**Juin.** — Rapport sur l'Hist. d'Emmanuelle Thérèse [Maria Ana Carolina, fille de l'Électeur Emmanuel de Bavière, morte le 9 oct. 1750],



# BULLETIN HISPANIQUE

## COLLABORATEURS

**MM. A. Aguilar**, correspondant de la Real Academia de la Historia;  
**R. Altamira**, professeur à l'Université d'Oviedo; **J. de Apraiz**, directeur de l'Instituto de Alava; **M. R. de Berlanga**; **P. Besques**; **P. Boissonnade**, professeur d'histoire à l'Université de Poitiers; **G. Bonsor**; **L. Bordes**, professeur au Lycée d'Agen; **E. Bourciez**, professeur de langues et littératures du Sud-Ouest de la France à l'Université de Bordeaux; **E. Bouvy**, bibliothécaire et chargé d'un cours de langue et littérature italiennes à l'Université de Bordeaux; **J.-A. Brutails**, archiviste de la Gironde et chargé d'un cours de paléographie à l'Université de Bordeaux; **Calmette**, maître de conférences à la Faculté des Lettres de Montpellier; **E. Castelot**; **Cazac**, proviseur du Lycée de Bayonne; **R. J. Cuervo**; **H. de Curzon**; **G. Daumet**; **Fr. Despagnet**, professeur de droit international à l'Université de Bordeaux; **H. Dessau**, professeur à l'Université de Berlin; **L. Dubois**, professeur d'espagnol au Lycée de Toulouse; **Ph. Dubois**; **J. Ducamin**, professeur au Lycée de Mont-de-Marsan; **A. Dufourcq**, chargé du cours d'histoire du Moyen-Age à l'Université de Bordeaux; **A. Engel**, ancien membre de l'École française d'Athènes; **M<sup>me</sup> M. Goyri de Menéndez Pidal**; **R. Gómez Sánchez**; **† E. Hübner**; **P. Ibarra**; **P. Imbart de La Tour**, professeur d'histoire du Moyen-Age à l'Université de Bordeaux; **C. Jullian**, professeur d'histoire romaine et d'histoire de Bordeaux et du Sud-Ouest de la France à l'Université de Bordeaux; **G. Le Gentil**; **H. Léonardon**, directeur adjoint de la Bibliothèque de Versailles; **J. Marquet de Vasselot**; **E. Martinenche**, maître de conférences à l'Université de Montpellier; **E. Mele**; **R. Menéndez Pidal**, professeur à l'Université de Madrid, membre de la Real Academia Española; **H. Mérimée**; **J. Moraleda Esteban**; **J.-B. Morleix**; **E.-J. Navarro**; **V. Paredes Guillen**; **A. Paz y Melia**, directeur du département des manuscrits à la Biblioteca nacional de Madrid; **P. Perdrizet**, maître de conférences à l'Université de Nancy; **E. Piñeyro**; **C. Pitollet**; **P. Quintero**, professeur à l'École des Beaux-Arts de Málaga; **J. Saroïhandy**; **P. Serrano Gómez**; **M. Serrano y Sanz**, archiviste à la Biblioteca nacional de Madrid; **Fr. Simón y Nieto**; **B. de Tannenberg**; **Ant. Thomas**, professeur à la Sorbonne; **L. Tramoyeres Blasco**; **E. Walberg**, professeur à l'Université de Lund; **Rev. Wentworth Webster**.

## RÉDACTION

- M. E. MÉRIMÉE**, professeur de langue et littérature espagnoles à l'Université de Toulouse, doyen de la Faculté des Lettres.  
**M. A. MOREL-FATIO**, secrétaire de l'École des Chartes, directeur adjoint à l'École des Hautes-Études, professeur suppléant au Collège de France, à Paris.  
**M. P. PARIS**, professeur d'archéologie et d'histoire de l'Art à l'Université de Bordeaux, directeur de l'École municipale des Beaux-Arts.

*Secrétaire de la Rédaction :*

- M. G. CIROT**, maître de conférences d'Études hispaniques à l'Université de Bordeaux (Faculté des Lettres).

*Directeur-Gérant :*

- M. G. RADET**, professeur d'histoire ancienne à l'Université de Bordeaux, doyen de la Faculté des Lettres.

# Annales de la Faculté des Lettres de Bordeaux

FONDÉES EN 1879 PAR MM. LOUIS LIARD ET AUGUSTE COUAT

Directeur : M. Georges RADET

---

## QUATRIÈME SÉRIE

PUBLIÉE PAR

Les Professeurs des Facultés des Lettres d'Aix, Bordeaux, Montpellier, Toulouse

ET SUBVENTIONNÉE PAR

LE MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

LE CONSEIL MUNICIPAL DE BORDEAUX

LA SOCIÉTÉ DES AMIS DE L'UNIVERSITÉ DE BORDEAUX

LE CONSEIL DE L'UNIVERSITÉ DE BORDEAUX

L'ASSOCIATION DES AMIS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTPELLIER

LE CONSEIL DE L'UNIVERSITÉ DE TOULOUSE

---

### I. REVUE DES ÉTUDES ANCIENNES

#### ABONNEMENTS

France . . . . .	F. 10 »
Union postale . . . . .	12 »
Un fascicule séparé . . . . .	3 »

---

### II. BULLETIN HISPANIQUE

#### ABONNEMENTS

Espagne et France . . . . .	F. 10 »
Union postale . . . . .	12 »
Un fascicule séparé . . . . .	3 »

---

### III. BULLETIN ITALIEN

#### ABONNEMENTS

France et Italie . . . . .	F. 10 »
Union postale . . . . .	12 »
Un fascicule séparé . . . . .	3 »

---

*Le montant des abonnements doit être adressé à MM. FERET et FILS,  
15, cours de l'Intendance, Bordeaux.*